

Wanneer de heroriëntering plaatsgrijpt, maakt de dienst het individueel dossier van de begunstigde aan deze andere dienst met toestemming van de begunstigde over.

Art. 41. De vermelding “erkend door de Franse Gemeenschapscommissie” wordt in alle documenten, affiches en publicaties van de dienst aangepast of geschrapt.

Art. 42. Indien het College beslist tot een dwingende wijziging of de erkenning intrekt, vermeldt de beslissing de termijn waarin de subsidie van de dienst aangepast of gestopt wordt. Deze termijn bedraagt minstens drie maanden te rekenen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de kennisgeving van de beslissing.

HOOFDSTUK 6. — *Intrekking van de erkenning wegens dringende redenen*

Art. 43. Dringende redenen zoals het in gevaar brengen van begunstigten op het gebied van veiligheid of gezondheid of wegens een geformuleerde klacht bij de commissie van een strafbaar feit, kunnen de intrekking van de erkenning van de dienst wegens dringende redenen door het College met zich brengen.

Art. 44. Deze dringende redenen worden door de SPFB of door iedere bevoegde openbare overheid vastgesteld.

De dienst PHARE deelt onmiddellijk aan het collegelid een volledig verslag van de vaststellingen mee dat van een beslissingsvoorstel vergezeld gaat. Het collegelid legt het dossier zo snel mogelijk aan het College voor.

De SPFB maakt tezelfdertijd aan de aanvrager door middel van aangetekend schrijven met ontvangstbewijs de kopie van dit verslag en het beslissingsvoorstel dat aan het College voorgelegd zal worden, over. Hij nodigt hem uit om zijn opmerkingen binnen een termijn van 3 dagen kenbaar te maken.

Art. 45. In het geval bedoeld in artikel 43 kan het collegelid, uit voorzorg en preventie, een onmiddellijke dringende maatregel treffen in afwachting van de beslissing van intrekking van de erkenning wegens dringende redenen van het College.

De SPFB brengt de aanvrager van de onmiddellijke dringende maatregel bedoeld in het 1ste lid door middel van aangetekend schrijven met ontvangstbewijs op de hoogte.

Art. 46. Het College beslist, in het licht van de elementen van het dossier, tot :

- 1° ofwel de handhaving van de erkenning;
- 2° een verplichte wijziging van de erkenning;
- 3° ofwel de intrekking van de erkenning van de dienst.

Art. 47. Het collegelid brengt zo spoedig mogelijk de Adviesraad op de hoogte van de voorstelling van het dossier aan het College en van diens beslissing.

Art. 48. De artikelen 38 tot 42 zijn van toepassing.

HOOFDSTUK 7. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Afdeling 1. — Overgangsbepalingen

Art. 49. De aanvragen die vóór de inwerkingtreding van dit besluit ingediend zijn, blijven geldig.

Voor het overige zijn de bepalingen van dit besluit op de aanvragen bedoeld in het 1ste lid van toepassing.

Afdeling 2. — Slotbepalingen

Art. 50. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de artikelen 70 en 72 van het decreet.

Art. 51. Het collegelid bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen met een handicap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 maart 2018.

Voor het College :

Minister-president van het College,
F. LAANAN

Collegelid bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap,
C. FREMAULT

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2018/30669]

1^{er} MARS 2018. — Arrêté 2017/1388 du Collège de la Commission communautaire française relatif aux services d'appui à la communication et à l'interprétation pour les personnes sourdes, mettant en œuvre l'article 27 du décret de la Commission communautaire française du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée, les articles 7, 21, 72, 77 et 119;

Vu l'arrêté 2007/1131 du Collège de la Commission communautaire française du 22 mai 2008 relatif à l'agrément et aux subventions accordés aux services d'accompagnement et aux services d'interprétation pour sourds;

Vu l'arrêté 2015/1737 du Membre du Collège de la Commission communautaire française du 17 mars 2016 fixant la liste des modalités et critères des interventions relatives aux aides à l'inclusion visées à la section 2 du chapitre III de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 7 mai 2015 relatif aux prestations individuelles et aux aides à l'emploi des personnes handicapées;

Vu le rapport d'évaluation de l'impact du présent arrêté sur la situation respective des femmes et des hommes du 26 octobre 2017;

Vu le rapport d'évaluation de l'impact du présent arrêté sur la situation des personnes handicapées du 26 octobre 2017;

Vu l'avis de la Section « Personnes handicapées » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé, donné en séance du 8 novembre 2017;

Vu l'avis n° 62.670/4 du Conseil d'Etat, donné le 29 janvier 2018 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 février 2018;

Vu l'accord de la Membre du Collège chargée du Budget, donné le 19 février 2018;

Considérant le décret de la Commission communautaire française du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée, les articles 27, 79 et 94;

Sur la proposition de la Membre du Collège chargée de la Politique d'aide aux personnes handicapées,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales et définitions*

Article 1^{er}. L'arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° le décret : le décret de la Commission communautaire française du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée;

2° le SPFB : les services du Collège de la Commission communautaire française (Service public francophone bruxellois);

3° le Membre du Collège : le Membre du Collège de la Commission communautaire française chargé de la Politique d'aide aux personnes handicapées;

4° la personne sourde ou malentendante : la personne sourde ou malentendante qui répond à la définition reprise à l'article 2, 2° du décret;

5° le service : le service d'appui à la communication et à l'interprétation pour les personnes sourdes défini à l'article 27 du décret;

6° le demandeur : la personne sourde ou malentendante ou la personne morale qui introduit une demande de prestation;

7° l'interprète : l'interprète en langue des signes belge francophone;

8° le translittérateur : le professionnel qui transmet l'information à une personne sourde ou malentendante par l'intermédiaire de moyens visuels de communication, tels que signes, codes visuels permettant de distinguer des sosies labiaux, reformulation orale ou toute autre technique ayant le même objectif;

9° le vélotypiste : le professionnel qui transmet l'information à une personne sourde ou malentendante par le recours à une technique télévisuelle de sous-titrage en temps réel;

10° le prestataire : l'interprète, le translittérateur ou le vélotypiste, soit sous contrat de travail avec le service, soit sous statut d'indépendant, que le service reconnaît, en fonction de sa formation et/ou de ses capacités à répondre aux besoins des demandeurs;

11° la prestation : le travail de communication ou d'interprétation réalisé par un prestataire en présence d'une personne sourde ou malentendante ou dans le cadre des activités du relais signes;

12° le relais signes : le service d'interprétation à distance en langue des signes belge francophone qui est mis en place par le service visé sous 8°, éventuellement avec un autre service actif en Communauté française, exerçant ses prestations prioritairement sur le territoire de la Région wallonne et subventionné à cette fin par les pouvoirs publics compétents;

13° l'asbl : l'association définie à l'article 2, 13° du décret, qui organise un service d'appui à la communication et à l'interprétation pour les personnes sourdes;

14° l'arrêté NM : l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 18 octobre 2001 relatif à l'application du décret de la Commission communautaire française du 12 juillet 2001 modifiant diverses législations relatives aux subventions accordées dans le secteur de la politique de la santé et de l'aide aux personnes, de la santé, des personnes handicapées et de l'insertion professionnelle;

15° le Plan Tandem : le dispositif d'aménagement de la fin de carrière professionnelle mis en place par la Convention collective de travail du 23 avril 2009 au sein de la sous-commission paritaire 319.02.

CHAPITRE 2. — *Missions*

Art. 3. La mission de traitement des demandes en matière de prestations de communication et d'interprétation visée à l'article 27, 1° du décret est mise en œuvre par le service au travers des actions suivantes :

1° l'inscription de la personne sourde ou malentendante auprès du service, avant qu'elle n'introduise une demande de prestation;

2° la gestion des demandes de prestations émanant des demandeurs;

3° l'information aux demandeurs sur les modalités d'accès aux prestations du service.

Art. 4. La mission de mise à disposition des demandeurs de moyens de communication et d'interprétation visée à l'article 27, 2° du décret est mise en œuvre par le service au travers des actions suivantes :

1° l'établissement et la gestion d'une liste de prestataires;

2° la gestion des rendez-vous selon les demandes reçues;

3° l'organisation des prestations;

4° la participation au relais signes;

5° la formation des prestataires et leur reconnaissance.

CHAPITRE 3. — Normes d'agrément

Section 1^{re}. — Normes de qualité

Art. 5. Le service se soumet aux évaluations, visites et contrôles organisés par les pouvoirs publics et leur fournit tout document requis dans l'exercice de leurs missions.

Art. 6. Dans le respect des dispositions visées à l'article 74 du décret, tout document émanant du service indique le nom du service, le nom de l'asbl s'il est différent, le numéro d'entreprise, l'adresse du siège d'activité, l'adresse du siège social si elle est différente, l'agrément accordé et la date de sa rédaction.

Art. 7. Le service rend accessible aux personnes sourdes ou malentendantes les documents qui leur sont destinés.

Art. 8. Le service collabore à l'évaluation scientifique externe de la mise en œuvre des principes du décret visée à l'article 103 du décret.

Art. 9. Outre les assurances légalement obligatoires, l'asbl souscrit pour le service les assurances suivantes :

1° en responsabilité civile pour toutes les prestations posées sous sa responsabilité, y compris les manifestations extérieures, pour les administrateurs de l'asbl et pour les volontaires qu'elle occuperait;

2° en responsabilité pour les administrateurs de l'asbl;

3° en incendie et vol pour le bâtiment et le mobilier.

Section 2. — Normes relatives à l'infrastructure

Art. 10. Le service établit son siège d'activités sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 11. Le service dispose de locaux qui permettent :

1° de réaliser sur le lieu de son siège d'activités les missions définies aux articles 3 et 4;

2° d'assurer un entretien individuel avec une personne sourde ou malentendante permettant le respect de la confidentialité.

Art. 12. Le service assure l'accessibilité de ses locaux en tenant compte des spécificités du public accueilli.

Section 3. — Normes relatives à l'organisation

Art. 13. Le service rédige un projet de service. Il précise au minimum :

1° les valeurs sur lesquelles repose les missions du service;

2° ses missions et son public cible;

3° son offre de services;

4° la description du service et ses règles de fonctionnement;

5° les méthodes d'organisation du travail pour réaliser de manière optimale ses prestations;

6° les modalités de participation des personnes sourdes ou malentendantes, visées à l'article 71, 3° du décret;

7° les modalités de participation à des actions communautaires, visées à l'article 71, 4° du décret;

8° les modalités de mise en œuvre d'une démarche de réseau, visées à l'article 71, 5° du décret.

Ce document est établi et revu régulièrement en concertation avec les membres du personnel.

Art. 14. Le service dispose :

1° de plages horaires suffisantes pour offrir des prestations répondant aux attentes des demandeurs;

2° d'une adresse électronique, d'un répondeur téléphonique, d'un téléphone mobile et de tout moyen de communication adapté pour permettre aux personnes de laisser un message en dehors des heures d'ouverture du service.

3° d'un site internet régulièrement mis à jour qui présente les activités développées par le service et qui est rendu accessible au public-cible.

Section 4. — Normes relatives au personnel

Art. 15. Les membres du personnel du service correspondent aux fonctions et répondent aux conditions de diplôme qui sont déterminées par l'annexe III de l'arrêté NM.

L'équipe compte au moins un équivalent temps plein dont la fonction est interprète, translittérateur et/ou vélotypiste.

Art. 16. Toute fonction rémunérée dans le service est incompatible avec un mandat d'administrateur au sein de l'asbl.

Art. 17. Lors du premier engagement d'un membre du personnel, le service dispose d'un extrait de casier judiciaire dont la date de délivrance ne peut être antérieure de plus de trois mois à la date de prise de fonction. Le service évalue si le membre du personnel peut exercer la fonction à laquelle il est candidat, en prenant en considération la spécificité du public auprès duquel s'exercent les prestations.

Art. 18. Le service tient un dossier individuel accessible à chaque membre du personnel.

Il comprend au minimum :

1° le contrat de travail qui lie le service et le travailleur, et ses modifications ultérieures;

2° une copie des titres et diplômes utiles à la fonction;

3° les attestations prouvant l'ancienneté;

4° l'extrait de casier judiciaire visé à l'article 17;

5° les formations suivies par le travailleur depuis son engagement;

6° tout document relatif au subventionnement éventuel du travailleur par un autre pouvoir public.

Art. 19. Les volontaires effectuent leurs prestations en appui du personnel du service.

Une convention de volontariat règle leurs relations avec le service dans le respect de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires.

Le service conserve une copie de ces conventions individuelles.

Art. 20. Le service assure la formation continuée des membres du personnel et des volontaires en lien avec l'exercice des missions définies au chapitre II.

Art. 21. Une liste des prestataires reconnus est établie par le service. Elle reprend nominativement les prestataires en les distinguant selon les moyens de communication et d'interprétation pour lesquels ils sont reconnus.

Art. 22. Hormis les prestataires engagés sous contrat par le service, les critères et les modalités de reconnaissance des prestataires sont fixés à l'annexe 1.

Art. 23. Avant toutes prestations, les prestataires reconnus signent pour accord un document rédigé par le service et encadrant leurs relations avec les personnes sourdes ou malentendantes, notamment sur les plans déontologique et financier. Le modèle de ce document est soumis à l'accord préalable du Service PHARE.

Section 5. — Normes relatives aux personnes sourdes ou malentendantes

Art. 24. La personne sourde ou malentendante qui n'est pas encore admise au bénéfice des dispositions du décret peut bénéficier des interventions du service. Elle introduit une demande d'admission au bénéfice des interventions du décret au plus tard dans les 9 mois à compter de la date d'ouverture du dossier individuel visé à l'article 30. Pendant cette période, elle est prise en compte dans les nombres mentionnés à l'article 26.

Art. 25. L'intervention du service ne doit pas faire l'objet d'une demande d'intervention introduite auprès du Service PHARE par la personne sourde ou malentendante.

Art. 26. Le service assure des prestations décrites aux articles 3 et 4 en faveur d'au moins 200 personnes sourdes ou malentendantes par an.

Art. 27. Le service réalise au moins 1800 heures de prestations par an.

Une prestation est accomplie par un membre de la liste des prestataires définie à l'article 21. Sa durée est d'au moins 2 minutes. Elle concerne une ou plusieurs personnes sourdes ou malentendantes.

Le temps de déplacement éventuel est inclus dans la durée de la prestation y compris si la personne sourde ou malentendante ou le tiers bénéficiaire de la prestation est absent.

La prestation ne peut être considérée comme une intervention organisée dans le cadre des missions d'un service d'accompagnement agréé dans le cadre du décret.

Des prestations peuvent se dérouler en dehors de la Région de Bruxelles-Capitale.

Section 6. — Normes relatives aux relations entre le service et le demandeur

Art. 28. Avant toute prestation, le projet de service et le règlement d'ordre intérieur du service tels que définis aux articles 13 et 29 sont expliqués et remis contre accusé de réception aux demandeurs.

Art. 29. Le service rédige un règlement d'ordre intérieur. Il indique au minimum :

- 1° les devoirs et droits du service à l'égard du demandeur;
- 2° les droits et devoirs du demandeur;
- 3° les modalités d'accès aux prestations du service;
- 4° les modalités de versement de la contribution financière visée à l'article 32;
- 5° les modalités d'introduction des demandes d'informations et des réclamations et leur mode de traitement;
- 6° les mesures mises en œuvre lorsqu'un demandeur contrevient aux règles de fonctionnement ou en cas de détérioration volontaire du matériel;
- 7° les noms de la personne chargée de la gestion journalière du service et du président du conseil d'administration;
- 8° les dispositions inscrites aux articles 31 et 32;
- 9° les dispositions prises en application de l'article 33;
- 10° la mention des risques couverts par les assurances souscrites par l'asbl;
- 11° les coordonnées du Service PHARE et du service d'inspection du SPFB.

Ce document est établi et revu régulièrement en concertation avec les membres du personnel et en incluant la participation des personnes sourdes ou malentendantes.

Art. 30. Dans le cadre des missions décrites aux articles 3 et 4, un dossier individuel centralisé est ouvert au nom de la personne sourde ou malentendante pour laquelle des prestations sont accomplies.

Il comprend au minimum :

- 1° l'inscription de la personne sourde ou malentendante;
- 2° l'attestation de réception du projet de service et du règlement d'ordre intérieur par la personne sourde ou malentendante, préalablement à toute prestation;
- 3° les données individuelles nécessaires à l'accomplissement de prestations;
- 4° les prestations réalisées, telles que décrites à l'article 27, avec les indications de la date et du temps consacré.

Art. 31. Le service ne peut conditionner ses interventions à une autre contrepartie que celles visées à l'article 32.

Art. 32. § 1^{er}. La personne sourde ou malentendante qui a bénéficié d'une ou plusieurs prestations au cours d'un trimestre civil verse une contribution financière au service.

Cette contribution est comprise entre 1,00 € et 10,00 € en fonction des critères établis par le service et tient compte des ressources de l'intéressé.

§ 2. Lorsque le demandeur d'une prestation est une personne morale, le prix de la prestation est fixé librement par le service.

Art. 33. La participation visée à l'article 71, 3^o du décret se traduit par un processus annuel consultatif adapté aux spécificités des personnes sourdes ou malentendantes et déterminé par le service.

Section 7. — Normes relatives aux relations entre le service et le service PHARE

Art. 34. Le service transmet au Service PHARE pour le 30 juin de l'exercice qui suit celui concerné un rapport d'activité.

Ce rapport d'activité contient au minimum :

1^o des informations globalisées sur le nombre de personnes sourdes ou malentendantes bénéficiaires de prestations dans le cadre des missions visées aux articles 3 et 4, telles que l'âge, le sexe, le handicap et le domicile;

2^o le nombre et la durée totale des prestations définies à l'article 27, en distinguant les prestations effectuées à la demande de personnes morales;

3^o l'évaluation de la mise en œuvre du projet de service visé à l'article 13;

4^o les faits marquants de l'activité du service;

5^o les modalités de mise en œuvre du travail en réseau conformément aux dispositions de l'article 71, 5^o du décret;

6^o les moyens mis en œuvre pour favoriser la participation et l'inclusion des personnes sourdes et malentendantes;

7^o des données globalisées relatives au personnel occupé et les changements intervenus pendant l'année;

8^o les modalités et les résultats de l'évaluation interne visée à l'article 102 du décret;

9^o les perspectives d'évolution du service, en termes d'activités et d'organisation.

Art. 35. Le Service informe le Service PHARE dans les quinze jours de toute modification relative aux conditions d'agrément et de subventionnement, ainsi que de toute modification relative au personnel visé à l'article 15.

Pour chaque membre du personnel visé à l'article 15, le service communique dans les quinze jours de son engagement la copie de son contrat de travail et toute preuve qu'il remplit les conditions réglementaires relatives à sa fonction et à son ancienneté. Seuls les éléments indispensables au calcul des subventions sont transmis au Service PHARE.

Art. 36. Le service communique au Service PHARE pour le 30 juin de l'exercice qui suit celui concerné le numéro national des personnes sourdes ou malentendantes bénéficiaires de prestations.

Le Service PHARE intègre cette information dans les dossiers individuels des personnes sourdes ou malentendantes dont il dispose.

Art. 37. En matière de tenue des comptes, l'exercice comptable correspond à l'année civile.

Le service transmet au Service PHARE pour le 30 juin de l'exercice qui suit celui concerné ses comptes et bilan, tels que déposés à la Banque nationale de Belgique ou au Greffe du Tribunal du commerce. Dans ce dernier cas, la preuve du dépôt est jointe.

Art. 38. Le service transmet au Service PHARE pour le 30 juin de l'exercice qui suit celui concerné le dossier justificatif des subventions visé à l'article 50.

Art. 39. Le SPFB fixe les modalités de la transmission des informations prévues au présent chapitre.

CHAPITRE 4. — Subventions

Section 1^{re}. — Modalités générales d'octroi des subventions

Art. 40. Les frais de prestations sont subventionnés en couvrant les frais de personnel et les frais généraux afférents aux missions décrites aux articles 3 et 4 dans les limites fixées au présent chapitre.

Art. 41. La subvention due à un service agréé est annuelle.

Elle est versée sous forme d'avances mensuelles au plus tard le dernier jour ouvrable du mois qui précède celui pour lesquelles elles sont octroyées.

Elle est soldée après examen par le SPFB du dossier justificatif visé à la section 4 du présent chapitre.

Art. 42. L'avance mensuelle tient compte de l'évolution du personnel repris à l'article 15 en termes de nombre, de fonction, d'ancienneté et de prestations dans les limites fixées à la section 2 du présent chapitre.

En cas de dépassement du délai fixé à l'article 35, alinéa 2, le calcul des avances mensuelles ne prendra en compte la modification du personnel que le premier jour du mois qui suit la réception des documents.

Art. 43. Lorsque le SPFB constate que les avances mensuelles versées au service sont supérieures aux subventions annuelles dues, il récupère le trop perçu sur une période de 12 mois maximum et après concertation avec la direction du service par compensation avec les prochaines avances mensuelles à verser pour l'année en cours.

Cette récupération peut, exceptionnellement et à la demande du service, faire l'objet de termes et délais. Le SPFB établit un plan d'apurement.

Art. 44. Lorsque le SPFB constate que le trop perçu obtenu par le service procède de renseignements sciemment erronés fournis par lui ou d'erreurs graves de gestion, le SPFB récupère le paiement indu en une fois.

Dans cette hypothèse, le SPFB transmet au Membre du Collège une proposition d'ouverture de la procédure de retrait d'agrément.

Section 2. — Subvention pour frais de personnel

Art. 45. La subvention annuelle des frais de personnel visé à l'article 15 est limitée à tout moment de l'année aux normes suivantes :

2,5 équivalents temps plein, dont maximum 0,5 équivalent temps plein dans la fonction de direction et au moins un équivalent temps plein dans la fonction d'interprète, de translittérateur et/ou de vélotypiste.

Art. 46. La subvention couvre les frais de personnel encourus et est limitée au calcul établi sur base des barèmes fixés à l'annexe I NM de l'arrêté NM et comprend les charges patronales et autres avantages fixés à l'annexe V NM de l'arrêté NM sur base de l'ancienneté fixée à l'annexe IV NM de l'arrêté NM.

Les échelles barémiques correspondant à chaque fonction sont déterminées à l'annexe II NM de l'arrêté NM.

Art. 47. La subvention pour frais de personnel d'un travailleur bénéficiaire du Plan Tandem est attribuée sur la base du même volume de travail que celui qu'il prestait avant qu'il ne réduise ses prestations à mi-temps.

Le volume de prestation rémunéré du travailleur engagé pour remplacer le travailleur qui réduit ses prestations, qui étaient d'un trois-quarts ou d'un temps plein, à un mi-temps, n'est pas pris en considération.

Sont considérées comme dépenses admissibles de la subvention pour frais de personnel d'un travailleur bénéficiaire du Plan Tandem, les frais et cotisations suivants :

1° les frais de rémunération, charges patronales et autres avantages liés au travailleur bénéficiaire du Plan Tandem, tels que définis à l'annexe V de l'arrêté NM;

2° les frais de rémunération, charges patronales et autres avantages liés au travailleur engagé pour remplacer le travailleur qui réduit ses prestations à un mi-temps dans le cadre du Plan Tandem, tels que définis à l'annexe V de l'arrêté NM;

3° la cotisation versée au Fonds social « Old Timer » en application du Plan Tandem.

Art. 48. Une subvention équivalente à un pour cent maximum de la subvention calculée en application des articles 45 et 46 est octroyée pour couvrir les frais justifiés de formation du personnel.

Les frais de formation peuvent en outre concerner des frais de supervision, des frais de l'évaluation à usage interne, telle que prévue par l'article 102 du décret.

Section 3.— Subvention pour frais généraux

Art. 49. La subvention annuelle des frais généraux et des frais de formation des prestataires est limitée au montant suivant : 75.000,00 €.

La subvention annuelle couvre :

1° les frais admissibles encourus repris à l'annexe 2 du présent arrêté en rapport avec les missions agréées du service, limités à 45.000 €;

2° les surcoûts salariaux de membres du personnel dépassant le nombre d'emploi fixé à l'article 45 et pris en charge partiellement par un autre pouvoir public;

3° les frais de prestations pour les personnes sourdes ou malentendantes en leur présence que le service paie aux prestataires sous statut d'indépendant selon les modalités suivantes :

- 59,00 € par heure de prestation pour les détenteurs d'un titre de master en traduction – interprétation en langue des signes belge francophone, sans tenir compte du temps de déplacement;

- 52,00 € par heure de prestation pour les autres prestataires, sans tenir compte du temps de déplacement;

- éventuellement majorés d'un forfait de 6,00 € ou de 13,00 € par déplacement, selon qu'il a lieu respectivement dans ou en dehors de la Région de Bruxelles-Capitale;

4° les frais d'un prestataire salarié dans le respect des dispositions de l'article 46 et limités à 0,5 équivalent temps plein.

Section 4. — Dossier justificatif des subventions

Art. 50. Le dossier justificatif comprend les pièces suivantes :

1° en ce qui concerne les frais de personnel :

- les comptes individuels des travailleurs;

- l'attestation C 450 bis de l'Office national de sécurité sociale;

- l'attestation du SPF Finances prouvant le paiement du précompte professionnel;

- le décompte définitif de l'assurance-loi;

- le décompte définitif de la médecine du travail;

- un tableau récapitulatif des frais de formation du personnel indiquant le personnel concerné, la nature des formations suivies et leur coût;

2° en ce qui concerne les frais généraux :

- la balance générale;

- les tableaux des amortissements des actifs immobilisés et des dons et subsides en capital;

- le grand livre ou historique des comptes généraux.

3° en ce qui concerne les frais de formation du personnel, un tableau récapitulatif du personnel concerné, de la nature des formations suivies et des coûts y afférents.

4° en ce qui concerne les frais de formation des prestataires, un tableau récapitulatif des prestataires, de la nature des formations suivies et des coûts y afférents.

Le SPFB peut compléter la liste des pièces sollicitées et demander notamment toutes les pièces justificatives qui justifient les écritures comptables.

Art. 51. Le SPFB vérifie le dossier justificatif. Il établit la différence entre la somme des avances versées et le montant de la subvention due.

Il soumet une proposition de décision au service dans les six mois de la réception du dossier justificatif à condition que le dossier soit complet et suffisant. A partir de la date de réception de cette proposition, le service dispose d'un délai de six semaines pour communiquer ses observations. A défaut de réponse dans ce délai, la proposition du SPFB est considérée comme acceptée.

Dans un délai de six semaines suivant la date de réception de ces observations, le SPFB transmet le décompte définitif de la subvention.

Art. 52. Les contributions financières sont déduites de la subvention à l'exception de celles visées à l'article 32, § 1^{er}.

CHAPITRE 5. — Dispositions abrogatoires

Art. 53. Est abrogé le point « 2.7. Prestations horaires d'interprétariat en langue des signes ou de translittération » de l'annexe de l'arrêté 2015/1737 du Membre du Collège de la Commission communautaire française du 17 mars 2016 fixant la liste des modalités et critères des interventions relatives aux aides à l'inclusion visées à la section 2 du chapitre III de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 7 mai 2015 relatif aux prestations individuelles et aux aides à l'emploi des personnes handicapées.

CHAPITRE 6. — Dispositions transitoires

Art. 54. Les services d'interprétation pour sourds agréés au 31 décembre 2017 en vertu de l'arrêté 2007/1131 du 22 mai 2008 du Collège de la Commission communautaire française relatif à l'agrément et aux subventions accordés aux services d'accompagnement et aux services d'interprétation pour sourds, restent agréés à partir du 1^{er} janvier 2018 jusqu'au 30 juin 2020.

Art. 55. Les prestations encore valorisables à partir du 1^{er} janvier 2018 sur base des décisions individuelles prises avant cette date par le Service PHARE en application du point 2.7. visé à l'article 54 sont incluses dans la subvention visée à l'article 49.

CHAPITRE 7. — Dispositions finales

Art. 56. Les montants repris dans le présent arrêté sont liés à l'indice-santé de référence de décembre 2017.

A partir du 1^{er} janvier 2019, ils sont adaptés annuellement chaque 1^{er} janvier compte tenu de l'indice des prix à la consommation visé au chapitre II de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, ci-après dénommé indice-santé, suivant la formule :

$$\frac{\text{montant de base} \times \text{indice-santé de décembre de l'année antérieure}}{\text{indice-santé de décembre 2017}}$$

Art. 57. Entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018 :

- 1° les articles 27 et 79 du décret;
- 2° pour les services visés à l'article 27 du décret : les articles 70, 71, 72, 74, 75, 77, 95 et 102 du décret;
- 3° le présent arrêté.

Art. 58. Le Membre du Collège est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 1^{er} mars 2018.

Par le Collège :

La Ministre-Présidente du Collège

F. LAANAN

La Ministre,

Membre du Collège chargée de la Politique d'Aide
aux Personnes handicapées

C. FREMAULT

Annexe 1^{re} de l'arrêté 2017/1388 du 1^{er} mars 2018 du Collège de la Commission communautaire française relatif aux services d'appui à la communication et à l'interprétation pour les personnes sourdes, mettant en œuvre l'article 27 du décret de la Commission communautaire française du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée

CRITERES ET MODALITES DE RECONNAISSANCE DES PRESTATAIRES

Interprète en langue des signes :

- disposer d'un titre de master en traduction-interprétation; ou
- avoir réussi une formation qualifiante d'interprète dont le programme et la durée sont validés par le service et le Service PHARE; ou
- disposer d'une attestation des compétences et/ou de l'expérience établie par le service et le Service PHARE.

Translittérateur :

- avoir réussi une formation qualifiante d'interprète ou de translittérateur dont le programme et la durée sont validés par le service et le Service PHARE; ou
- disposer d'une attestation des compétences et/ou de l'expérience établie par le service et le Service PHARE.

Vélotypiste :

- avoir réussi une formation qualifiante de vélotypiste dont le programme et la durée sont validés par le service et le Service PHARE; ou
- disposer d'une attestation des compétences et/ou de l'expérience établie par le service et le Service PHARE.

Le Membre du Collège peut modifier les critères et modalités de reconnaissance des prestataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté 2017/1388 du 1^{er} mars 2018.

La Ministre-Présidente du Collège

F. LAANAN

La Ministre,

Membre du Collège chargée de la Politique d'Aide
aux Personnes handicapées

C. FREMAULT

Annexe 2 de l'arrêté 2017/1388 du 1^{er} mars 2018 du Collège de la Commission communautaire française relatif aux services d'appui à la communication et à l'interprétation pour les personnes sourdes, mettant en œuvre l'article 27 du décret de la Commission communautaire française du 17 janvier 2014 relatif à l'inclusion de la personne handicapée

**DEPENSES ADMISSIBLES POUR LA JUSTIFICATION DES FRAIS GENERAUX DES SERVICES D'APPUI
A LA COMMUNICATION ET A L'INTERPRETATION POUR LES PERSONNES SOURDES**

61. SERVICES ET BIENS DIVERS
6110. Soins
61100. Achats de biens pharmaceutiques - produits courants
61101. Achats de petit matériel de soin
61110. Achats de matériel didactique (remboursable)
61111. Achats de matériel didactique (non remboursable)
61130. Locations (y compris charges locatives)
61131. Transports
61150. Achats de petit matériel de cuisine
612. Frais de gestion du personnel
61201. Frais de formation des prestataires
61224. Abonnements aux revues professionnelles et documentation
61260. Secrétariat social extérieur
613. Loyers et charges locatives
61300. Loyers immeubles
61301. Redevances emphytéotiques
61302. Charges locatives immeubles
61303. Location matériel et équipement
614. Energie
61400. Mazout de chauffage
61401. Electricité
61402. Gaz
61403. Eau
615. Entretien et réparations – achats
6152. Terrains et constructions
61520. Nettoyage
61521. Entretien et réparations extérieurs des bâtiments
61522. Entretien et réparations intérieurs des bâtiments
61530. Entretien et réparations installations techniques
61531. Entretien et réparations installations et équipement de cuisine
61535. Entretien et réparations matériel et outillage d'entretien (y compris location du petit outillage)
61540. Entretien et réparations mobilier
61541. Entretien et réparations matériel de bureau
61542. Entretien et réparations matériel informatique

616. Entretien et réparations - services extérieurs
6162. Terrains et constructions
61620. Nettoyage
61621. Entretien et réparations extérieurs des bâtiments
61622. Entretien et réparations intérieurs des bâtiments
6163. Installations
61630. Entretien et réparations installations techniques
61631. Entretien et réparations installations et équipements de cuisine
61635. Entretien et réparations matériel et outillage d'entretien
61639. Contrôles obligatoires opérés par des tiers
6164. Mobilier et matériel roulant
61640. Entretien et réparations mobilier
61641. Entretien et réparation matériel de bureau
61642. Entretien et réparation matériel informatique
61643 Entretien et réparations matériel roulant
617. Assurances
61701. Assurances et responsabilité civile personnes handicapées et personnel
61702. Assurances vol, incendie et dégâts
61705. Assurances voitures et véhicules de l'institution
61707. Assurances omnium missions
61708. Autres assurances
618. Transports, déplacements
61800. Carburant pour véhicules de service
61801. Locations de véhicules de service
61802. Frais de réunion
61803. Frais de mission (1)
619. Autres frais de gestion générale
6190. Fournitures de bureau
61900. Fournitures de bureau
61901. Fournitures informatiques
61902. Frais de réunions et de réception
6191. Téléphone, fax et frais postaux
61910. Téléphone, fax, internet, minitel
61911. Frais postaux
6192. Rétribution de tiers
61920. Services informatiques extérieurs (autres qu'entretiens et réparations)
61921. Honoraires comptables externes
61923. Honoraires avocats et notaires
61924. Honoraires prestataires indépendants
61925. Autres honoraires
61926. Publicité, annonces et insertions
61927. Frais d'affiliation à divers organismes
62. REMUNERATIONS, CHARGES SOCIALES ET AUTRES FRAIS DE PERSONNEL (2)
6200. Rémunérations personnel
6210. Cotisations patronales ONSS
6220. Assurance-loi
6231. Chemin du travail

6232. Médecine du travail
6270. Frais de secrétariat général
63. AMORTISSEMENTS
630. Dotations aux amortissements
6300. Amortissements sur frais de premier établissement
6301. Dotation aux amortissements sur immobilisations incorporelles
6302. Dotation aux amortissements sur constructions
6303. Dotation aux amortissements sur installations
6304. Dotation aux amortissements sur mobilier et matériel roulant
6305. Dotation aux amortissements sur immobilisations détenues en locations, financements et droits similaires
6306. Dotation aux amortissements sur autres immobilisations corporelles
64. AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION
640. Charges fiscales d'exploitation
64000. Précompte immobilier
64010. Taxe sur le patrimoine des ASBL
64030. Taxes de circulation
64040. Taxe et redevances radio-TV
64050. Taxes locales (immondices, égouts, etc.)
65. CHARGES FINANCIERES
650. Charges des dettes
6500. Charges des dettes à long terme
65001. Charges financières sur dettes de location - financement et assimilés
65002. Charges financières sur dettes à long terme
6501. Charges des dettes à court terme
65010. Intérêts d'emprunts dus aux retards de subventionnement
65011. Charges financières sur dettes à court terme
656. Charges financières diverses
65600. Frais bancaires
669. Charges sur exercices antérieurs
669031. Rattrapage sur exercices antérieurs
6691. Services et biens divers (à subdiviser comme les comptes 61)
6693. Amortissements (à subdiviser comme les comptes 63)
6694. Autres charges d'exploitation (à subdiviser comme les comptes 64)
6695. Charges financières (à subdiviser comme les comptes 65)

(1) Lorsqu'il s'agit de frais de mission en véhicule privé : sur base de l'indemnité kilométrique établie annuellement par le pouvoir public fédéral en application de l'Arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

(2) pour le personnel pris en charge partiellement par un autre pouvoir public et pour le prestataire salarié visé à l'article 49, 4°.

Vu pour être annexé à l'arrêté 2017/1388 du 1^{er} mars 2018.

Par le Collège de la Commission communautaire française :

La Ministre-Présidente du Collège

F. LAANAN

La Ministre,

Membre du Collège chargée de la Politique d'Aide
aux Personnes handicapées

C. FREMAULT

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2018/30669]

1 MAART 2018. — Besluit 2017/1388 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de ondersteuningsdiensten voor dovencommunicatie en -vertolking, waarbij artikel 27 van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon ten uitvoer gelegd wordt

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon, artikelen 7, 21, 72, 77 en 119;

Gelet op het besluit 2007/1131 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 mei 2008 betreffende de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor begeleiding en de diensten voor dovenvertolking;

Gelet op het besluit 2015/1737 van het Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 2016 tot vaststelling van de lijst met modaliteiten en criteria van de tegemoetkomingen in verband met de hulpmiddelen voor insluiting bedoeld in afdeling 2 van hoofdstuk III van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 7 mei 2015 betreffende de individuele prestaties en hulpmiddelen ten behoeve van gehandicapte personen;

Gelet op het evaluatieverslag van de impact van dit besluit op de respectieve situatie van vrouwen en mannen van 26 oktober 2017;

Gelet op het evaluatieverslag van de impact van dit besluit op de situatie van personen met een handicap van 26 oktober 2017;

Gelet op het advies van de afdeling "Gehandicapte personen" van de Franstalige Brusselse Adviesraad voor Bijstand aan personen en Gezondheid, gegeven op de zitting van 8 november 2017;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 februari 2018;

Gelet op het akkoord van het collegelid bevoegd voor Begroting, gegeven op 19 februari 2018;

Gelet op advies nr. 62.670/4 van de Raad van State, gegeven op 29 januari 2018 in toepassing van artikel 84, § 1, 1e lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon, artikelen 27, 79 en 94;

Op voorstel van het collegelid belast met het beleid inzake Bijstand aan personen met een handicap,

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen en definities***Artikel 1.** Het besluit regelt, in toepassing van artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 ervan.**Art. 2.** Voor de toepassing van onderhavig besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 januari 2014 betreffende de inclusie van de persoon met een handicap;

2° de SPFB : de diensten van het College van de Franse Gemeenschapscommissie (Service Public Francophone bruxellois);

3° Het Collegelid : het Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie belast met het beleid inzake Bijstand aan Personen met een Handicap;

4° de dove of slechthorende persoon : die beantwoordt aan de definitie die opgenomen is in artikel 2, 2° van het decreet;

5° de dienst : de ondersteuningsdienst voor dovencommunicatie en -vertolking bepaald in artikel 27 van het decreet;

6° de aanvrager : de dove of slechthorende of de rechtspersoon die een prestatieaanvaag indient;

7° de tolk : de Franstalige Belgische tolk in doventaal;

8° de transliterator : de vakman/vakvrouw die informatie overbrengt aan een dove of slechthorende via visuele communicatiemiddelen zoals tekens, visuele codes waarmee een onderscheid kan worden gemaakt tussen labiale dubbelgangers, orale herformulering of elke andere techniek met hetzelfde doel;

9° de velotypist : de vakman/vakvrouw die informatie overbrengt aan een dove of slechthorende waarbij men op een videotechniek zoals ondertiteling in real time een beroep doet.

10° de dienstverlener : de tolk, de transliterator of velotypist, ofwel onder arbeidsovereenkomst met de dienst, ofwel onder zelfstandig statuut, die de dienst erkent, in functie van zijn opleiding en/of van zijn capaciteiten om op de behoeften van de aanvragers een antwoord te bieden;

11° de prestatie : het communicatie- en tolkwerk dat door een dienstverlener in aanwezigheid van een dove of slechthorende of in het kader van de activiteiten van Relais Signes uitgevoerd wordt;

12° Relais Signes : de Franstalige Belgische tolkdienst op afstand in gebarentaal die ingevoerd is door de dienst beoogd onder 8°, en dit eventueel met een andere dienst die in de Franse Gemeenschap actief is en die zijn prestaties bij voorrang op het grondgebied van het Waals Gewest uitoefent en hiertoe door de bevoegde overheden gesubsidieerd wordt.

13° de vzw : de vereniging bepaald in artikel 2, 13° van het decreet, die een ondersteuningsdienst voor dovencommunicatie en -vertolking organiseert;

14° het NM-besluit : het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 18 oktober 2001 betreffende de toepassing van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 12 juli 2001 tot wijziging van diverse wetten betreffende de subsidies toegekend in de sector van volksgezondheid en bijstand aan personen, personen met een handicap en professionele inschakeling;

15° het Plan Tandem : de voorziening voor de inrichting van het einde van de loopbaan dat tot stand gebracht is door de Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 april 2009 binnen het paritair subcomité 319.02.

HOOFDSTUK 2. — *Opdrachten*

Art. 3. De verwerkingsopdracht van de aanvragen betreffende de communicatie- en vertolkingsprestaties beoogd in artikel 27, 1° van het decreet wordt door de dienst door middel van de volgende acties uitgevoerd :

- 1° de inschrijving van de dove of slechthorende bij de dienst alvorens hij een prestatieaanvraag indient;
- 2° het beheer van prestatieaanvragen die van de aanvragers afkomstig zijn;
- 3° de informatie voor de aanvragers over de toegangsmodaliteiten tot de prestaties van de dienst.

Art. 4. De opdracht van terbeschikkingstelling van de aanvragers van communicatie- en vertolkingsmiddelen bedoeld in artikel 27, 2° van het decreet wordt door de dienst door middel van de volgende acties uitgevoerd :

- 1° het opstellen en beheren van een lijst met dienstverleners;
- 2° het beheer van de afspraken volgens de ontvangen aanvragen;
- 3° de organisatie van de prestaties;
- 4° de deelname aan Relais Signes;
- 5° de opleiding van de dienstverleners en hun erkenning.

HOOFDSTUK 3. — *Erkenningsnormen**Afdeling 1. — Kwaliteitsnormen*

Art. 5. De dienst onderwerpt zich aan de evaluaties, bezoeken en controles die door de overheden georganiseerd worden en verstrekt hen ieder document dat bij de uitoefening van hun opdrachten vereist is.

Art. 6. In naleving van de bepalingen die in artikel 74 van het decreet bepaald zijn, vermeldt ieder document dat van de dienst afkomstig is, de naam van de dienst, de naam van de vzw indien die verschillend is, het ondernemingsnummer, het adres van de activiteitenzetel, het adres van de maatschappelijke zetel indien die verschillend is, de verleende erkenning en de datum van zijn opstelling.

Art. 7. De dienst verschaft aan de doven of slechthorenden toegang tot de documenten die voor hen bestemd zijn.

Art. 8. De dienst werkt mee aan de externe wetenschappelijke evaluatie betreffende de uitvoering van de beginselen bedoeld in artikel 103 van het decreet.

Art. 9. Naast de wettelijk verplichte verzekeringen sluit de vzw voor de dienst de volgende verzekeringen af :

- 1° voor burgerlijke aansprakelijkheid voor alle prestaties die onder haar verantwoordelijkheid verricht worden, met inbegrip van de externe samenkomsten, voor de bestuurders van de vzw en voor de vrijwilligers die ze tewerkstelt;
- 2° aansprakelijkheid voor de bestuurders van de vzw;
- 3° brand en diefstal voor het gebouw en het meubilair.

Afdeling 2. — Normen in verband met de infrastructuur

Art. 10. De dienst vestigt zijn activiteitenzetel op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 11. De dienst beschikt over lokalen waar :

- 1° op de plaats van zijn activiteitenzetel de opdrachten die in de artikelen 3 en 4 omschreven zijn, tot stand gebracht kunnen worden;
- 2° een individueel gesprek met een dove of slechthorende verzorgd kan worden dat de naleving van de vertrouwelijkheid mogelijk maakt.

Art. 12. De dienst verzorgt de toegankelijkheid van zijn lokalen door rekening te houden met de specifieke kenmerken van de doelgroep die hij ontvangt.

Afdeling 3. — Normen in verband met de organisatie

Art. 13. De dienst stelt een dienstplan op. Dit plan verduidelijkt ten minste :

- 1° de waarden waarop de dienstverleningsopdrachten gebaseerd zijn;
- 2° de opdrachten en het doelpubliek van de dienst;
- 3° het dienstenaanbod;
- 4° de beschrijving van de dienst en diens werkingsregels;
- 5° de werkorganisatiemethodes om zijn prestaties op optimale wijze te verrichten;
- 6° de modaliteiten voor participatie van doven of slechthorenden, bedoeld in artikel 71, 3° van het decreet;
- 7° de modaliteiten voor participatie aan gemeenschapsacties, bedoeld in artikel 71, 4° van het decreet;
- 8° de modaliteiten voor de verwezenlijking van een netwerk, bedoeld in artikel 71, 5° van het decreet;

Dit document wordt opgesteld en regelmatig herzien in overleg met de personeelsleden.

Art. 14. De dienst beschikt over :

- 1° voldoende tijdvensters om prestaties te kunnen aanbieden die aan de verwachtingen van de aanvragers beantwoorden;
- 2° een elektronisch adres, een antwoordapparaat, een mobiele telefoon en elk aangepast communicatiemiddel dat de personen toelaat een boodschap achter te laten buiten de openingsuren van de dienst.
- 3° een website die regelmatig wordt geüpdatet, die de activiteiten voorstelt die door dienst worden ontwikkeld en die toegankelijk is voor de doelgroep.

Afdeling 4. — Normen in verband met het personeel

Art. 15. De personeelsleden van de dienst stemmen overeen met de functies en beantwoorden aan de diplomaverenissen die worden bepaald door bijlage III van het NM-besluit.

Het team telt minstens een voltijdse equivalent waarvan de functie die van tolk, transliterator en/of velotypist is.

Art. 16. Iedere bezoldigde functie in de dienst is onverenigbaar met een bestuurdersmandaat binnen de vzw.

Art. 17. Bij de eerste indienstneming van een personeelslid beschikt de dienst over een uittreksel uit het strafregister, waarvan de afgiftedatum niet meer dan drie maanden aan de indiensttredingsdatum mag voorafgaan. De dienst evalueert of het personeelslid de functie waarvoor hij zich kandidaat stelt, mag uitoefenen en neemt daarbij het specifieke karakter van het publiek met wie de prestaties uitgevoerd worden in aanmerking.

Art. 18. De dienst houdt een individueel dossier bij dat voor elk personeelslid toegankelijk is.

Dit dossier bevat ten minste :

1° de arbeidsovereenkomst die de dienst en de werknemer aan elkaar verbindt, met inbegrip van de latere wijzigingen hiervan;

2° een kopie van de titels en diploma's die nuttig zijn voor de functie;

3° de attesten die anciënniteit aantonen;

4° het uittreksel uit het strafregister bedoeld in artikel 17;

5° de opleidingen die door de werknemer zijn gevolgd sinds zijn aanwerving;

6° elk document in verband met de eventuele subsidiëring van de werknemer door een andere overheid.

Art. 19. De vrijwilligers voeren hun activiteiten uit ter ondersteuning van het personeel van de dienst.

Een vrijwilligersovereenkomst regelt hun verhoudingen met de dienst conform de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers.

De dienst bewaart een afschrift van de individuele overeenkomsten.

Art. 20. De dienst staat in voor de voortgezette opleiding van de personeelsleden en de vrijwilligers in verband met de uitoefening van de opdrachten bepaald in hoofdstuk II.

Art. 21. Een lijst met erkende dienstverleners wordt door de dienst opgesteld. Ze geeft een nominatief overzicht van de dienstverleners met een onderscheid tussen de middelen voor communicatie en vertolking waarvoor ze erkend zijn.

Art. 22. Behalve de dienstverleners die via overeenkomst door de dienst zijn aangeworven, zijn de criteria en modaliteiten voor erkenning van de dienstverleners in bijlage 1 vastgelegd.

Art. 23. Vooraleer er prestaties plaatsgrijpen, ondertekenen de erkende dienstverleners een document voor akkoord dat door de dienst opgesteld is en dat hun relaties met doven of slechthorenden, vooral op deontologisch en financieel gebied, omkadert. Het model van dit document wordt voorafgaand akkoord aan de Dienst PHARE voorgelegd.

Afdeling 5. — Normen in verband met doven of slechthorenden

Art. 24. De dove of slechthorende die nog niet toegelaten is ten gunste van de bepalingen van het decreet kan ondersteuning van de dienst genieten. Hij dient ten laatste binnen de 9 maanden te rekenen vanaf de openingsdatum van het individueel dossier bedoeld in artikel 30 een toelatingsaanvraag in. Gedurende deze periode wordt hij in de aantallen die in artikel 26 vermeld zijn, in aanmerking genomen.

Art. 25. De ondersteuning van de dienst moet niet het voorwerp uitmaken van een ondersteuningsaanvraag die door de dove of slechthorende bij de dienst PHARE ingediend wordt.

Art. 26. De dienst verzorgt prestaties die in de artikelen 3 en 4 omschreven zijn voor minstens 200 doven of slechthorenden per jaar.

Art. 27. De dienst voert minstens 1800 uur prestaties per jaar uit.

Een prestatie wordt door een lid van de lijst met dienstverleners omschreven in artikel 21 uitgevoerd. De duur ervan bedraagt minstens 2 minuten. Ze heeft betrekking op een of meerdere doven of slechthorenden.

De eventuele verplaatsingstijd is in de duur van de prestatie inbegrepen, ook wanneer de dove of slechthorende of de derde begunstigde van de prestatie afwezig is.

De prestatie kan niet in aanmerking genomen worden als een ondersteuning die in het kader van de opdrachten van een in het kader van het decreet erkende begeleidingsdienst georganiseerd wordt.

Prestaties kunnen buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest plaatsvinden.

Afdeling 6. — Normen in verband met de verhoudingen tussen de dienst en de aanvrager

Art. 28. Vooraleer er een prestatie plaatsgrijpt, worden het dienstproject en het huishoudelijk reglement van de dienst, zoals bepaald in de artikelen 13 en 29, toegelicht en tegen ontvangstbevestiging aan de aanvragers afgegeven.

Art. 29. De dienst stelt een huishoudelijk reglement op. Dit reglement vermeldt ten minste :

1° de rechten en plichten van de dienst ten opzichte van de aanvrager;

2° de rechten en plichten van de aanvrager;

3° de toegangsmodaliteiten tot de prestaties van de dienst;

4° de modaliteiten voor storting van de financiële bijdrage bedoeld in artikel 32;

5° de modaliteiten voor het indienen van de informatieaanvragen en klachten en hun behandelingsmethode;

6° de maatregelen die worden uitgevoerd wanneer een aanvrager de werkingsregels overtreedt of wanneer het materiaal met opzet beschadigd wordt;

7° de namen van de persoon die instaat voor het dagelijkse beheer van de dienst en van de voorzitter van de raad van bestuur;

8° de bepalingen die ingeschreven zijn in artikels 31 en 32;

9° de bepalingen in toepassing van artikel 33;

10° de vermelding van de risico's die gedekt worden door de verzekeringen die de vzw afgesloten heeft;

11° de gegevens van de Dienst PHARE en de inspectiedienst van de SPFB.

Dit document wordt opgesteld en regelmatig herzien in overleg met de personeelsleden met participatie van de doven en slechthorenden.

Art. 30. In het kader van de opdrachten die in de artikelen 3 en 4 omschreven zijn, wordt er op naam van de dove of slechthorende voor wie prestaties verricht worden een gecentraliseerd individueel dossier geopend.

Dit dossier bevat ten minste :

1° de inschrijving van de dove of slechthorende;

2° de ontvangstverklaring van het dienstproject en het huishoudelijk reglement door de dove of slechthorende, voorafgaand aan iedere prestatie;

3° de individuele gegevens die voor de uitvoering van de prestaties noodzakelijk zijn;

4° de uitgevoerde prestaties, zoals beschreven in artikel 27, met vermelding van de datum en de duur ervan.

Art. 31. De dienst mag zijn ondersteuning niet van een andere tegenprestatie dan die bedoeld in artikel 32 afhankelijk maken.

Art. 32. § 1. De dove of slechthorende die één of meerdere prestaties in de loop van een kalenderkwartaal genoten heeft, stort een financiële bijdrage aan de dienst.

Deze bijdrage ligt tussen 1,00 € en 10,00 € in functie van de criteria die opgesteld zijn door de dienst, en houdt rekening met de bestaansmiddelen van de belanghebbende.

§ 2. Wanneer de aanvrager van een prestatie een rechtspersoon is, dan wordt de prijs van de prestatie vrij door de dienst vastgelegd.

Art. 33. De in artikel 71, 3° van het decreet bedoelde participatie vertaalt zich in een jaarlijks raadgevend proces dat aangepast is aan de specifieke kenmerken van de doven of slechthorenden en door de dienst bepaald wordt.

Afdeling 7. — Normen in verband met de verhoudingen tussen de dienst en de dienst PHARE

Art. 34. De dienst maakt tegen 30 juni van het boekjaar volgend op het betreffende boekjaar aan de dienst PHARE een activiteitenverslag over.

Dit activiteitenverslag omvat minimum :

1° globale informatie over het aantal doven of slechthorenden die in het kader van de opdrachten bedoeld in de artikelen 3 en 4 prestaties genoten, zoals de leeftijd, het geslacht, de handicap en de woonplaats;

2° het aantal en de totale duur van de prestaties die in artikel 27 omschreven zijn door een onderscheid te maken met de prestaties die op vraag van rechtspersonen uitgevoerd zijn;

3° de evaluatie van de uitvoering van het dienstproject bedoeld in artikel 13;

4° de opmerkelijke feiten van de activiteit van de dienst;

5° de modaliteiten voor de verwezenlijking van een netwerk in overeenstemming met de bepalingen van artikel 71, 5° van het decreet;

6° de middelen die ingezet worden om de participatie en de inclusie van doven en slechthorenden te bevorderen;

7° geglobaliseerde gegevens betreffende het tewerkgestelde personeel en de veranderingen die in de loop van het jaar opgetreden zijn;

8° de modaliteiten en de resultaten van de interne evaluatie bedoeld in artikel 102 van het decreet;

9° de perspectieven wat betreft de evolutie van de dienst op het vlak van activiteiten en organisatie.

Art. 35. De dienst brengt de Dienst PHARE binnen de vijftien dagen op de hoogte van iedere wijziging in verband met de erkennings- en subsidiëeringsvoorwaarden, evenals van iedere wijziging betreffende het personeel bedoeld in artikel 15.

Voor elk personeelslid bedoeld in artikel 15, stuurt de dienst binnen de vijftien dagen vanaf zijn aanwerving de kopie van diens arbeidsovereenkomst, evenals ieder bewijs dat het personeelslid voldoet aan de reglementaire voorwaarden betreffende zijn functie en zijn anciënniteit. Enkel de elementen die onmisbaar zijn voor de berekening van de subsidies worden aan de Dienst PHARE bezorgd.

Art. 36. De dienst maakt tegen 30 juni van het boekjaar volgend op het betreffende boekjaar aan de dienst PHARE het rijksregisternummer van de doven en slechthorenden die prestaties genieten over.

De dienst PHARE integreert deze informatie in de individuele dossiers van de doven of slechthorenden waarover hij beschikt.

Art. 37. Wat betreft het bijhouden van de rekeningen stemt het boekjaar overeen met het kalenderjaar.

De dienst maakt tegen 30 juni van het boekjaar dat volgt op het betrokken boekjaar zijn rekeningen en balans aan dienst PHARE over, zoals die bij de Nationale Bank van België en bij de Griffie van de Handelsrechtbank neergelegd zijn. In het laatste geval wordt het bewijs van indiening bijgevoegd.

Art. 38. De dienst maakt tegen 30 juni van het boekjaar volgend op het betreffende boekjaar aan de dienst PHARE het verantwoordingsdossier voor de subsidies, bedoeld in artikel 50, over.

Art. 39. De SPFB stelt de modaliteiten voor de overdracht van de informatie bedoeld in dit hoofdstuk vast.

HOOFDSTUK 4. — *Subsidies*

Afdeling 1. — Algemene modaliteiten voor de toekenning van de subsidies

Art. 40. De kosten voor de prestaties worden binnen de grenzen vastgelegd in dit hoofdstuk gesubsidieerd en dekken de personeels- en algemene kosten die horen bij de opdrachten die in de artikelen 3 en 4 omschreven zijn.

Art. 41. De aan een erkende dienst verschuldigde subsidie is jaarlijks.

Ze wordt gestort onder de vorm van maandelijks voorschotten, en dit ten laatste op de laatste werkdag van de maand die voorafgaat aan de maand waarvoor ze worden toegekend.

Ze wordt door de SPFB vereffend na onderzoek van het verantwoordingsdossier bedoeld in afdeling 4 van dit hoofdstuk.

Art. 42. Het maandelijks voorschot houdt rekening met de evolutie van het personeel uit artikel 15 wat betreft het aantal, de functie, de anciënniteit en de prestaties binnen de grenzen vastgelegd in afdeling 2 van dit hoofdstuk.

Bij het overschrijden van de in artikel 35, lid 2 vastgestelde termijn zal de berekening van de maandelijks voorschotten pas op de eerste dag van de maand volgend op de ontvangst van de documenten de wijziging van het personeel in aanmerking nemen.

Art. 43. Wanneer de SPFB vaststelt dat de aan de dienst gestorte maandelijks voorschotten hoger zijn dan de jaarlijks verschuldigde subsidies, dan wint hij het teveel aan ontvangen voorschotten over een periode van maximaal 12 maanden terug na overleg met de directie van de dienst via compensatie met de volgende maandelijks voorschotten die gestort worden voor het lopende jaar.

Deze terugwinning kan uitzonderlijk en op vraag van de dienst van voorwaarden en termijnen afhankelijk gesteld worden. De SPFB stelt een aflossingsplan op.

Art. 44. Wanneer de SPFB vaststelt dat het teveel aan voorschotten die door de dienst ontvangen zijn, voortkomt uit bewust verkeerde informatie die door de dienst bezorgt werd of uit zware beheerdersfouten, dan krijgt de SPFB het onverschuldigde bedrag in één keer terug.

In deze veronderstelling bezorgt de SPFB aan het Collegelid een voorstel tot opstart van de procedure tot intrekking van de vergunning.

Afdeling 2. — Subsidie voor personeelskosten

Art. 45. De jaarlijkse subsidie van de personeelskosten bedoeld in artikel 15 is op elk moment van het jaar beperkt tot de volgende normen :

2,5 voltijdse equivalenten waarvan maximum een 0,5 voltijdse equivalent in de directiefunctie en minstens een voltijdse equivalent in de functie van tolk, transliterator en/of velotypist.

Art. 46. De subsidie dekt de gemaakte personeelskosten en is beperkt tot de berekening die gemaakt wordt op basis van de barema's die in bijlage I NM van het NM-besluit vastgesteld zijn, en bevat de werkgeverslasten en andere voordelen die in bijlage V NM van het NM-besluit vastgesteld zijn op basis van de anciënniteit die in bijlage IV NM van het NM-besluit vastgesteld is.

De baremaschalen die met iedere functie overeenstemmen, zijn vastgelegd in bijlage II NM van het NM-besluit.

Art. 47. De subsidie voor personeelskosten van een werknemer die begunstigde van het Plan Tandem is, wordt toegekend op basis van hetzelfde werkvolume als het werkvolume dat hij presteerde voordat hij zijn prestaties tot een halftijdse betrekking verminderde.

Het bezoldigde prestatievolume van de werknemer die is aangeworven ter vervanging van de werknemer die zijn prestaties van een driekwart-tijds of een voltijdse betrekking tot een halftijdse betrekking verminderde, wordt niet in aanmerking genomen.

Worden beschouwd als toelaatbare uitgaven van de subsidie voor personeelskosten van een werknemer die begunstigde van het Plan Tandem is, de volgende kosten en bijdragen :

1° de bezoldigingskosten, werkgeverslasten en andere voordelen die verband houden met de werknemer die begunstigde van het Plan Tandem is, zoals bepaald in bijlage V van het NM-besluit;

2° de bezoldigingskosten, werkgeverslasten en andere voordelen die verband houden met de werknemer die is aangeworven ter vervanging van de werknemer die zijn prestaties tot een halftijdse betrekking verminderde in het kader van het Plan Tandem, zoals bepaald in bijlage V van het NM-besluit;

3° de bijdrage die in toepassing van het Plan Tandem aan het Sociaal Fonds "Old Timer" gestort wordt.

Art. 48. Een subsidie die overeenstemt met maximaal 1 percent van de subsidie die in toepassing van artikels 45 en 46 berekend wordt, wordt toegekend om de verantwoorde kosten inzake opleiding van het personeel te dekken.

De opleidingskosten kunnen bovendien kosten voor supervisie zijn, kosten van de evaluatie voor intern gebruik, zoals bedoeld door artikel 102 van het decreet.

Afdeling 3. — Subsidie voor algemene kosten

Art. 49. De jaarlijkse subsidie van de algemene kosten en van de opleidingskosten van de dienstverleners is beperkt tot het volgende bedrag : 75.000,00 €.

De jaarlijkse subsidie dekt :

1° de gemaakte toelaatbare kosten die in bijlage 2 van dit besluit opgenomen zijn en met de erkende opdrachten van de dienst verband houden, beperkt tot 45.000 €;

2° de meerkosten van de lonen van personeelsleden die de in artikel 45 vastgestelde aantallen banen overschrijden en gedeeltelijk door een andere overheid ten laste worden genomen;

3° de kosten van prestaties voor de doven en slechthorenden in hun aanwezigheid die de dienst aan de dienstverleners betaalt onder het statuut van zelfstandige met volgende modaliteiten :

- 59,00 € per uur prestatie voor de houders van een Franstalige Belgische titel master in vertalen – tolken in gebarentaal, zonder met de verplaatsingstijd rekening te houden;

- 52,00 € per uur prestatie voor de andere dienstverleners, zonder met de verplaatstingstijd rekening te houden;

- Eventueel verhoogd met een forfait van 6,00 € of 13,00 € per verplaatsing, naargelang ze respectievelijk in of buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest plaatsvindt;

4° de kosten van een bezoldigde dienstverlener in naleving van de bepalingen van artikel 46 en beperkt tot een 0,5 voltijds equivalent.

Afdeling 4. — Verantwoordingsdossier voor de subsidies

Art. 50. Het verantwoordingsdossier bevat volgende stukken :

1° wat betreft de personeelskosten :

- de individuele rekeningen van de werknemers;

- het attest C 450 bis van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

- het attest van de FOD Financiën dat de betaling van de bedrijfsvoorheffing bewijst;

- de eindafrekening van de wetsverzekering;

- de definitieve eindafrekening van de arbeidsgeneeskunde;

- een samenvattende tabel met de opleidingskosten voor het personeel met vermelding van het betrokken personeel, de aard van de gevolgde opleidingen en hun kostprijs;

2° wat betreft de algemene kosten :

- de algemene balans;

- de tabellen met afschrijvingen van de vaste activa en van de giften en subsidies in kapitaal;

- het grootboek of de historiek van de algemene rekeningen.

3° betreffende de opleidingskosten voor het personeel, een samenvattende tabel van het betrokken personeel, van de aard van de gevolgde opleidingen en van de ertoe behorende kosten.

4° betreffende de opleidingskosten voor de dienstverleners, een samenvattende tabel van de dienstverleners, van de aard van de gevolgde opleidingen en van de ertoe behorende kosten.

De SPFBB kan de lijst aanvullen met gevraagde stukken en kan met name alle verantwoordingsstukken die de boekhoudkundige documenten verantwoorden opvragen.

Art. 51. De SPFBB controleert het verantwoordingsdossier. Hij stelt het verschil tussen de som van de gestorte voorschotten en het bedrag van de verschuldigde subsidie vast.

Hij legt binnen de zes maanden na de ontvangst van het dossier met verantwoordingsstukken een voorstel van beslissing voor aan de dienst, op voorwaarde dat het dossier volledig en voldoende is. Vanaf de datum van ontvangst van dit voorstel beschikt de dienst over een termijn van zes weken om zijn opmerkingen mee te delen. Bij ontstentenis van antwoord binnen deze termijn wordt het voorstel van de SPFBB als aanvaard beschouwd.

Binnen een termijn van zes weken volgend op de datum van ontvangst van deze opmerkingen maakt de SPFBB de definitieve afrekening van de subsidie over.

Art. 52. De financiële bijdragen worden van de subsidie afgetrokken met uitzondering van die bedoeld in artikel 32, § 1.

HOOFDSTUK 5. — Opheffingsbepalingen

Art. 53. Wordt opgeheven het punt “2.7. Uurprestaties voor tolkprestaties in gebarentaal of transliteratie” van de bijlage van het besluit 2015/1737 van het Lid van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 2016 tot vaststelling van de lijst met modaliteiten en criteria van de tegemoetkomingen in verband met de hulpmiddelen voor insluiting bedoeld in afdeling 2 van hoofdstuk III van het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 7 mei 2015 betreffende de individuele prestaties en hulpmiddelen ten behoeve van gehandicapte personen.

HOOFDSTUK 6. — *Overgangsbepalingen*

Art. 54. De op 31 december 2017 erkende doventolkdiensten krachtens besluit 2007/1131 van 22 mei 2008 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de erkenning en de toelagen die toegekend worden aan de begeleidingsdiensten en aan de tolkdiensten voor doven, blijven erkend vanaf 1 januari 2018 tot 30 juni 2020.

Art. 55. De prestaties die vanaf 1 januari 2018 nog aanneembaar zijn op basis van de individuele beslissingen die voor deze datum door de Dienst PHARE in toepassing van punt 2.7 bedoeld in artikel 54 genomen zijn, worden in de subsidie als bedoeld in artikel 49 opgenomen.

HOOFDSTUK 7. — *Slotbepalingen*

Art. 56. De in dit besluit opgenomen bedragen zijn gekoppeld aan de referentiegezondheidsindex van december 2017.

Vanaf 1 januari 2019 worden ze jaarlijks aangepast op 1 januari rekening houdend met het indexcijfer van de consumptieprijzen bedoeld in hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, hierna de gezondheidsindex genaamd, volgens de formule :

basisbedrag x gezondheidsindex van december van het vorige jaar

gezondheidsindex van december 2017

Art. 57. Treden in werking op 1 januari 2018 :

1° de artikelen 27 en 79 van het decreet;

2° voor de diensten bedoeld in artikel 27 van het decreet : de artikelen 70, 71, 72, 74, 75, 77, 95 en 102 van het decreet;

3° dit besluit.

Art. 58. Het Collegelid wordt belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 1 maart 2018.

Voor het College :

De Minister-president van het College,

F. LAANAN

De Minister,

Collegelid bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand
aan Personen met een Handicap,

C. FREMAULT

Bijlage 1 van het besluit 2017/1388 van 1 maart 2018 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de ondersteuningsdiensten voor dovencommunicatie en -vertolking, waarbij artikel 27 van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon ten uitvoer gelegd wordt

CRITERIA EN MODALITEITEN VOOR DE ERKENNING VAN DIENSTVERLENERS

Doventolk :

- over een titel van mater in vertalen-tolken beschikken; of

- geslaagd zijn in een kwalificerende opleiding van tolk waarvan het programma en de duur door de dienst en de Dienst PHARE bekrachtigd zijn; of

- over een attest van bekwaamheid en/of ervaring beschikken dat door de dienst en de Dienst PHARE opgemaakt is.

Transliterator :

- geslaagd zijn in een kwalificerende opleiding van tolk of van transliterator waarvan het programma en de duur door de dienst en de Dienst PHARE bekrachtigd zijn; of

- over een attest van bekwaamheid en/of ervaring beschikken dat door de dienst en de Dienst PHARE opgemaakt is.

Velotypist :

- geslaagd zijn in een kwalificerende opleiding van velotypist waarvan het programma en de duur door de dienst en de Dienst PHARE bekrachtigd zijn; of

- over een attest van bekwaamheid en/of ervaring beschikken dat door de dienst en de Dienst PHARE opgemaakt is.

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit 2017/1388 van 1 maart 2018.

Namens het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

De Minister-president van het College,

F. LAANAN

De Minister,

Collegelid bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand
aan Personen met een Handicap,

C. FREMAULT

Bijlage 2 van het besluit 2017/1388 van 1 maart 2018 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de ondersteuningsdiensten voor dovencommunicatie en -vertolking, waarbij artikel 27 van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 januari 2014 betreffende de insluiting van de gehandicapte persoon ten uitvoer gelegd wordt

**TOELAATBARE UITGAVEN VOOR DE VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE KOSTEN
ONDERSTEUNINGSDIENSTEN VOOR DOVENCOMMUNICATIE EN -VERTOLKING**

61. DIENSTEN EN DIVERSE GOEDEREN
6110. Zorgen
61100. Aankopen van farmaceutische producten - courante producten
61101. Aankopen van klein verzorgingsmateriaal
61110. Aankopen van didactisch materiaal (terugbetaalbaar)
61111. Aankopen van didactisch materiaal (niet-terugbetaalbaar)
61130. Huren (met inbegrip van huurlasten)
61131. Vervoer
61150. Aankopen van klein keukenmateriaal
612. Personeelsbeheerkosten
61201. Opleidingskosten van de dienstverleners
61224. Abonnementen op professionele magazines en documentatie
61260. Extern sociaal secretariaat
613. Huur en huurlasten
61300. Huur gebouwen
61301. Erfpachten
61302. Huurlasten gebouwen
61303. Huur materiaal en uitrusting
614. Energie
61400. Stookolie verwarming
61401. Elektriciteit
61402. Gas
61403. Water
615. Onderhoud en herstellingen - aankopen
6152. Terreinen en constructies
61520. Schoonmaak
61521. Onderhoud en herstellingen buiten gebouwen
61522. Onderhoud en herstellingen binnen gebouwen
61530. Onderhoud en herstellingen technische installaties
61531. Onderhoud en herstellingen keukeninstallaties en -uitrusting
61535. Onderhoud en herstellingen materiaal en uitrusting voor onderhoud (met inbegrip van huur van kleine instrumenten)
61540. Onderhoud en herstellingen meubilair
61541. Onderhoud en herstellingen kantoomateriaal
61542. Onderhoud en herstellingen informaticamateriaal
616. Onderhoud en herstellingen - externe diensten
6162. Terreinen en constructies
61620. Schoonmaak
61621. Onderhoud en herstellingen buiten gebouwen
61622. Onderhoud en herstellingen binnen gebouwen
6163. Installaties
61630. Onderhoud en herstellingen technische installaties

61631. Onderhoud en herstellingen keukeninstallaties en -uitrusting
61635. Onderhoud en herstellingen onderhoudsmateriaal en -instrumenten
61639. Verplichte controles uitgevoerd door derden
6164. Meubilair en rollend materieel
61640. Onderhoud en herstellingen meubilair
61641. Onderhoud en herstellingen kantoomateriaal
61642. Onderhoud en herstellingen informaticamateriaal
61643. Onderhoud en herstellingen rollend materieel
617. Verzekeringen
61701. Verzekeringen en burgerlijke aansprakelijkheid gehandicapte personen en personeel
61702. Verzekeringen diefstal, brand en schade
61705. Verzekeringen auto's en voertuigen van het instituut
61707. Omniumverzekeringen opdrachten
61708. Andere verzekeringen
618. Vervoer, verplaatsingen
61800. Brandstof voor dienstvoertuigen
61801. Huur dienstvoertuigen
61802. Vergaderkosten
61803. Kosten voor missies (1)
619. Andere algemene beheerskosten
6190. Kantoorbenodigdheden
61900. Kantoorbenodigdheden
61901. Informaticabenodigdheden
61902. Kosten voor vergaderingen en recepties
6191. Telefoon, fax en kosten in verband met postdiensten
61910. Telefoon, fax, internet, minitel
61911. Portkosten
6192. Honorering van derden
61920. Externe informaticadiensten (andere dan onderhoud en herstelling)
61921. Honoraria externe boekhouders
61923. Honoraria advocaten en notarissen
61924. Honoraria zelfstandige dienstverleners
61925. Andere honoraria
61926. Reclame, aankondigingen en advertenties
61927. Lidmaatschapskosten van verschillende instellingen
62. VERGOEDINGEN, SOCIALE LASTEN ANDERE PERSONEELSKOSTEN (2)
6200. Bezoldigingen van het personeel
6210. Werkgeversbijdragen RSZ
6220. Wetsverzekering
6231. Weg van en naar het werk
6232. Arbeidsgeneeskunde
6270. Algemene secretariaatskosten

63. AFSCHRIJVINGEN
630. Dotaties afschrijvingen
6300. Afschrijvingen op kosten eerste vestiging
6301. Dotatie afschrijvingen immateriële activa
6302. Dotatie afschrijvingen bouwwerken
6303. Dotatie afschrijvingen installaties
6304. Dotatie afschrijvingen meubilair en rollend materieel
6305. Dotatie afschrijvingen gehuurde activa, financieringen en aanverwante rechten
6306. Dotatie afschrijvingen andere materiële activa
64. ANDERE EXPLOITATIELASTEN
640. Fiscale bedrijfslasten
64000. Onroerende voorheffing
64010. Belasting op het patrimonium van de VZW
64030. Verkeersbelasting
64040. Kijk- en luistergeld
64050. Lokale belastingen (vuilnis, riolering, enz.)
65. FINANCIËLE LASTEN
650. Financiële lasten op schulden
6500. Lasten op langetermijnschulden
65001. Financiële lasten op huurschulden - financiering en gelijkgesteld
65002. Financiële lasten op langetermijnschulden
6501. Lasten op kortetermijnschulden
65010. Interesten voor leningen ingevolge vertragingen subsidies
65011. Financiële lasten op kortetermijnschulden
656. Diverse financiële lasten
65600. Bankkosten
669. Lasten op vorige boekjaren
669031. Inhalingen op vorige boekjaren
6691. Diensten en diverse goederen (onder te verdelen als de rekeningen 61)
6693. Afschrijvingen (onder te verdelen als de rekeningen 63)
6694. Andere bedrijfslasten (onder te verdelen als de rekeningen 64)
6695. Financiële lasten (onder te verdelen als de rekeningen 65)

(1) Wanneer het gaat om dienstreiskosten met privévoertuig : op basis van de kilometervergoeding die jaarlijks door de federale overheid vastgesteld wordt in toepassing van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

(2) voor het personeel dat gedeeltelijk door ene andere overheid ten laste is genomen en voor de bezoldigde dienstverlener bedoeld in artikel 49, 4°.

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit 2017/1388 van 1 maart 2018.

Namens het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

De Minister-president van het College,

F. LAANAN

De Minister,

Collegelid bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand
aan Personen met een Handicap,

C. FREMAULT